

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 98 (1991)

**Register:** Inhaltsverzeichnis 1991 mittex

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis 1991 mittex

	Nummer/Seite		Nummer/Seite
<b>SVT – 17. Jahresbericht 1990</b>	2/S. 1	<b>Firmennachrichten</b>	
<b>SVT-Generalversammlung</b>		Förderpreis für modernes Stickdesign	1/S. 27
Protokoll der 17. Generalversammlung	6/S. 51	Eastman vergrössert Polyester-Produktion	1/S. 27
<b>Aus- und Weiterbildung</b>		Deutsch-Schweizerische Kooperation in Forschung, Entwicklung und Verfahrenstechnik	1/S. 28
Int. Schulungsunternehmen für Führungskräfte	1/S. 7	Der Rieter Award Club wächst	1/S. 28
Personalchef – Betriebsseele	1/S. 7	Gemeinsame Stärken	1/S. 29
Textilmanagement der 90er Jahre erfordert konsequentes Systemdenken	2/S. 38	Trütschler steigert Kardenproduktion	1/S. 29
Weiterbildungskurs über Flachstrickmaschinen	3/S. 53	Gygli investiert im EG-Raum	1/S. 30
Lehrbetrieb und Berufsschule	4/S. 51	Vereinbarung zwischen Stäubli und Sophis	2/S. 35
Rieter Geschenk an die ETH Zürich	5/S. 53	75 000. Karl-Mayer-Kettenwirkmaschine ausgeliefert	2/S. 35
STF-Urkunden an KV-Lehrlinge	6/S. 29	48 Greiferwebmaschinen an Valle Brembana	2/S. 36
«Für Lehrmeister und Vorgesetzte, die Lehrlinge ausbilden»	6/S. 29	Mit Strategie zum Ziel	2/S. 36
Patebi-Grundkurs	7/S. 66	Sohler Airtex rüstet Dornier-Luftdüsenmaschinen aus	2/S. 37
1. Hohensteiner Fachsymposium «Ökologie in der textilen Kette»	8/9/S. 52	Eastman gründet Europa-Niederlassung	2/S. 37
<b>Ausstellungen</b>		Neue Leitung der Konzerngruppe	
Faszinierte Vielfalt der schweizerischen Textilindustrie Kleider und Leute	5/S. 45	«Chemical Fiber Systems»	2/S. 37
2. Textilbiennale des SBH/UTA	6/S. 43	Belgischer Auftrag für Saurer-Tochter Volkmann	2/S. 37
Textilien um den heiligen Servatius von Maastricht	6/S. 43	SMM Uster an die SKF-Gruppe verkauft	2/S. 37
<b>Bekleidung und Konfektion</b>		Picanol Webmaschinen für die Kammgarn-Weberei	2/S. 38
Neustrukturierung bei Lectra Systems abgeschlossen	2/S. 26	EMS-Inventa AG erfolgreich in China	3/S. 30
Deutsche Konfektionsindustrie zufrieden	2/S. 27	Fehlmann kauft neueste Sulzer-Webmaschine	3/S. 30
Europa – ein Grösse	3/S. 14	Ertragsrückgang bei Rieter	3/S. 30
Neue Technologien in der Aus- und Weiterbildung der Bekleidungsindustrie	3/S. 17	SQS-Zertifikat für G. Hunziker AG, Rüti	3/S. 32
High-tech-Konfektionstechnologie	3/S. 20	Fieldcrest-Cannon mit SSM-PSF-Fachmaschinen	3/S. 32
Internationaler Bernina Stoff-Designer-Wettbewerb	4/S. 25	Neuer Geschäftsführer für Saurer-Sticksysteme	3/S. 32
Schneidetechnologien heute	4/S. 27	Weberei-Spitzentechnologie an der Logic '91	3/S. 32
IMB Köln, verlässlicher Gradmesser für technische Innovationen	5/S. 15	Kurzarbeit bei Rieter	3/S. 33
Lectra Systèmes an der IMB	5/S. 17	Heberlein Maschinenfabrik AG	3/S. 33
CIM-Ausbildung für die Textilindustrie	5/S. 18	Verlegung der Garnabteilung abgeschlossen	4/S. 38
Im Hintergrund aktiv	5/S. 21	Neue Leitung	4/S. 40
Marktanpassung bei Microdynamics	5/S. 23	Grossauftrag an Felutex	4/S. 40
Micro-Data, ein neues Konzept im BDE-Bereich	5/S. 24	Siegfried Peyer AG übernimmt MCI	4/S. 40
Flexibilität und Transparenz in der Bekleidungsindustrie	5/S. 26	Weitere Verkaufserfolge für Sohler Airtex	5/S. 48
Über Dienstleistung zum Produkt	5/S. 26	Sulzer Rüti Projektwebmaschinen für grössten Denimweber in Mexiko	5/S. 48
Schutzbekleidung	6/S. 26	Der 200. Uster Sliverdata ging nach Taiwan	5/S. 50
Zunehmender Bekleidungsexport	8/9/S. 20	Umfangreiches Investitionsprogramm ersetzt konventionelle Rotorspinnerei	5/S. 50
Steigender Bekleidungsaussehandel	12/S. 46	Saurer engagiert sich in Plauen	5/S. 51
Weltweit neuer Texlog-Service	12/S. 46	Neue Markenstrategie von Rhône-Poulenc	5/S. 51
<b>Berufsbekleidung</b>		Frottierwäsche im Test: Qualität gewinnt!	5/S. 51
Textilien, die Sägezähne stoppen	4/S. 17	Vietnams erste Sackfabrik für Ventilsocken	5/S. 52
Berufsbekleidung und Unternehmens-Identifikation	4/S. 18	Rieter-Ergebnis positiv dank Diversifikation	6/S. 34
Schutzbekleidung	4/S. 20	Akzo Faserbreich engagiert sich in den neuen Bundesländern	6/S. 38
<b>Beschichten, Laminieren</b>		Dornier-Luftdüsen-Webmaschinen für Nino	6/S. 38
Gleichzeitig beschichten und schrumpfen	8/9/S. 19	Spezialist für feinste Inlett- und Einschüttgewebe baut auf Sulzer Rüti	6/S. 40
<b>Betriebsreportage</b>		Synergie zwischen technischen Fasern und Schmelzklebstoffen	7/S. 70
Fabrikanbau für Elmer AG	8/9/S. 45	Akzo und Alcoa bilden Joint venture	7/S. 72
<b>Brandschutz</b>		Neuer Erfolg für EMS-Inventa	7/S. 72
50 Jahre Sicherheitstechnik	8/9/S. 14	Bräcker übernimmt Geschäftsbereich Ringläufer von Otr	7/S. 72
Brandversuche in einem Textilbetrieb	10/S. 18	Neuer Melco-Stickkopf	7/S. 74
<b>Chemiefasern</b>		acs-datacolor in ICS-Texicon	7/S. 74
Eine neue Generation Cellulosefasern	1/S. 13	Bahnsen von Luwa übernommen	7/S. 75
Aromatische halogenfreie Polyimidfasern	4/S. 4	Neuer Name für SRO	8/9/S. 42
Neue Marketing-Kampagne zur Positionierung von Tactel	4/S. 7	Santex wächst weiter	8/9/S. 43
<b>Elektronik in der Textilindustrie</b>		Mutation im Verwaltungsrat der Hermann Bühler AG	8/9/S. 43
Farbgebung mittels rechnergestützter Rezeptur	3/S. 10	Investronica eröffnet neues Büro	8/9/S. 43
<b>Firmenjubiläum</b>		Premio Internazionale Tecnica della Confederazione	8/9/S. 44
100 Jahre Grob + Co. AG Horgen	3/S. 29	Sohler Airtex rüstet Dornier Luftdüsenmaschinen aus	8/9/S. 44
		Ägyptische Textilindustrie investiert in Projektwebmaschinen	8/9/S. 44
		Christian Fischbacher übernimmt Pallu und Lake-Gruppe in London	8/9/S. 45
		Luwa Bisinger	8/9/S. 45
		Dimensa für DMC/Texunion	10/S. 26
		Weissbrod-Zürcher übernimmt Wiprächtiger	10/S. 26
		Zinser konzentriert sich auf Ringspinnentechnologie	10/S. 26
		Benninger übernimmt Zell	10/S. 26
		Verstärkung der Naef Nüesch AG	10/S. 27

	Nummer/Seite		Nummer/Seite
Umsetzung der Saurer Gruppenstrategie	11/S. 26	<b>Jubiläum</b>	
Zusammenschluss der Veredelungsindustrie	11/S. 26	Erwin Kobelt wurde 50	4/S. 46
Benninger: Verkaufserfolg	11/S. 27	125 Jahre Staub & Co. AG	10/S. 14
Rieter Award 1991	11/S. 27		
Konzentration auf eigene Stärken	11/S. 27	<b>GVT-Info</b>	
Moderne Ringspinnerei nach Malaysia	11/S. 28	Der GVT informiert	2/S. 45
Auszeichnung für Innovationen im Umweltschutz	12/S. 56	EWV-Verhandlungen	3/S. 54
Schlafhorst mit gewinnverantwortlicher		Durchbruch in der PVV-Frage?	4/S. 52
Spartenorganisation	12/S. 56	Schweizer Stoffe in Kalifornien	5/S. 57
SST Thal mit ISO Zertifikat	12/S. 57	1 Jahr GVT	6/S. 50
Geotextilanlagen in die USA	12/S. 57	Der GVT informiert	7/S. 78
		700 Jahre Eidgenossenschaft – Schweizer Textil-	
<b>Garne und Zwirne</b>		Industrie feiert in Kalifornien	8/9/S. 61
Lang konzentriert sich auf starkes Bein	2/S. 14	Der GVT informiert	10/S. 30
Garnqualität sichert Markterfolg	3/S. 6	GVT-Info	11/S. 31
Schappeseiden-Garne	3/S. 6	GVT-Info	12/S. 60
Wie eine Faser die Lebensqualität steigert	10/S. 12		
Einzelmotorisch angetriebene Hohl- und Spulspindeln	10/S. 12	<b>Kalender</b>	
		Kalender 1991	1/S. 31
<b>Garnträger und Hülsen</b>		Kalender 1991	3/S. 51
Die Megacone Spule – nicht nur die doppelte Lauflänge	6/S. 4	Kalender 1991/92	8/9/S. 50
Spulenhalter Singer S 2200	6/S. 8	Kalender 1991/92	10/S. 38
		Kalender 1991/92	11/S. 29
<b>Geschäftsberichte</b>		<b>Kommunikation</b>	
Knapp gehalten	4/S. 42	Interne Kommunikation	6/S. 11
Eskimo hat gut lachen	5/S. 52		
Du Pont-Fasern in Europa	6/S. 41	<b>Leasing</b>	
Gessner AG: Ergebnis gehalten	7/S. 75	Mieten statt kaufen heisst, nur den Nutzen bezahlen	11/S. 4
Erfolgreiches 1990 für Still GmbH	7/S. 75		
Jahresbericht 1990 des Vororts	8/9/S. 48	<b>Leit-Faden</b>	
Positive Umsatzentwicklung der Messe Frankfurt	8/9/S. 49	Leit-Faden	1/S. 3
H.E.C. zahlt Dividende	8/9/S. 49	Leit-Faden	2/S. 11
Positive Entwicklung der Beldona Holding AG	10/S. 27	Leit-Faden	3/S. 3
Kammgarnspinnerei Bürglen	10/S. 28	Leit-Faden	4/S. 3
		Leit-Faden	5/S. 3
<b>Heizung/Lüftung/Klima</b>		Leit-Faden	6/S. 3
Kühlen von Industriehallen mit dezentralen		Leit-Faden	7/S. 3
Kompaktgeräten	6/S. 8	Leit-Faden	8/9/S. 3
		Leit-Faden	10/S. 3
<b>IFWS</b>		Leit-Faden	11/S. 3
Frühjahrstagung 1991	3/S. 55	Leit-Faden	12/S. 5
Jahresbericht 1990	5/S. 59		
Gemeinsame Frühjahrstagung der Landessektionen		<b>Literatur</b>	
Deutschland, Österreich und Schweiz der IFWS	8/9/S. 52	Dumping und Subventionen im internationalen Handel	1/S. 30
		Taschenbuch für Textilindustrie 1991	2/S. 42
<b>Informatik</b>		Jahrbuch für die Bekleidungsindustrie 1991	2/S. 43
Sulzer Electronics	10/S. 13	Neue Normen	2/S. 43
USV bringt Computer-Sicherheit	10/S. 14	Neuaufgabe 1991 «Schweizer Einkaufsführer für	
Feldbussystem aus einer Hand	11/S. 4	Bekleidung und Schuhe»	3/S. 55
Visualisierung industrieller Prozesse	11/S. 5	Internationales Veredler-Jahrbuch Deutscher	
		Färberkalender 91	7/S. 80
<b>Investitionen und Finanzierung</b>		Läden '90	7/S. 80
Investition und punktuelle Umstrukturierung in der		Seilereilexikon Band 1	8/9/S. 59
Rhône-Poulenc Viscosuisse SA	8/9/S. 18	Nähen – Nadel – Nähmaschine	10/S. 32
Erfolg durch Leistung	8/9/S. 18	Handbuch der Schweizerischen Textil-, Bekleidungs-	
		und Lederwirtschaft	11/S. 28
<b>ITMA 1991 – Vorschau</b>		<b>Marktberichte</b>	
Stand, Produkte- und Firmenbesprechung	7/S. 5	Rohbaumwolle	1/S. 14
Stand, Produkte- und Firmenbesprechung	8/9/S. 5	Wolle	1/S. 15
		Weltmarktpreis für Baumwolle	1/S. 16
<b>ITMA 1991 – Rückschau</b>		Senkung der Vliesstoff-Zolltarife	1/S. 16
ITMA 91 – Besser als erwartet	12/S. 6	Rohbaumwolle	2/S. 39
ITMA Rückschau – Fakten und Trends	12/S. 7	Wolle	2/S. 40
ITMA Trends:		Rohbaumwolle	3/S. 40
– Vorwerk Spinnerei	12/S. 7	Entwicklung des Weltmarktpreises für Baumwolle	3/S. 42
– Spulen und Zwirnen von Spinnfasergarnen	12/S. 12	Entwicklung des Weltmarktpreises für Baumwolle	4/S. 46
– Wirk- und Strickmaschinen	12/S. 17	Rohbaumwolle	4/S. 47
– Spulengatter, Fadenspanner und Fadenwächter	12/S. 20	Vermutlich hohe Arealverluste durch	
– Erwartungen der Webereifachleute	12/S. 23	Bewässerungsmangel in Kalifornien	4/S. 48
– Computer-Integrierte Fertigung (CIM) für Webereien	12/S. 26	Freier Wollmarkt sucht sein neues Niveau	5/S. 40
– Prüfgeräte	12/S. 29	Marktbericht Wolle	5/S. 41
		Marktbericht Rohbaumwolle: Kassensturz	5/S. 42
		Reform der australischen Wollvermarktungs-Organen	6/S. 32
		Welt-Baumwollversorgung und Verbrauch	6/S. 33

	Nummer/Seite		Nummer/Seite
Entwicklung des Weltmarktpreises für Baumwolle	6/S. 34	<b>Spinnerei</b>	
Rohbaumwolle	7/S. 66	Analyse der Wertschöpfung in der Kurzstapel-Spinnerei	2/S. 15
Nachfrage treibt Wollpreise in Australien	8/9/S. 28	Overhead Cleaner in der modernen Spinnerei	2/S. 23
Rohbaumwolle: Gaukelei	8/9/S. 29	Nissenzählung im Kardenband	2/S. 24
Rohbaumwolle: Der Geist in der Flasche	10/S. 31	Marktposition und Anwendungsgebiete der Rotorspinn-Technologie	3/S. 8
Rohbaumwolle: Das Fell des Bären	11/S. 16	Renaissance der Ringspinnmaschine	7/S. 61
Kertwende beim Wollpreis?	11/S. 17	Umfassende Prozessleitung der Ringspinnerei	10/S. 4
Entwicklung des «Weltmarktpreises» für Baumwolle	11/S. 18	Der LAB-Spinner von SKF	10/S. 7
Rohbaumwolle: El Niño	12/S. 50	Fadenpräparations-Systeme	10/S. 8
<b>Materialprüfung</b>		Neue Ringspinnerei der Spinnerei Kunz AG in Linthal	10/S. 10
Festigkeitsprüfer F425	8/9/S. 20	Rieter übernimmt deutsche Automatik-Gruppe	11/S. 13
<b>Messeberichte</b>		<b>Stickerei</b>	
30. Chemiefasertagung, Dornbirn	8/9/S. 30	ZSK Sticktronic-Serie jetzt mit Neun-Nadel-Technik	2/S. 25
It's Cologne	8/9/S. 31	Vom Massenartikel zum Einzelstück	6/S. 18
Techtextil '91	8/9/S. 32	<b>STF</b>	
IMB Köln, 91 – Internationale Messe für Bekleidungsmaschinen	8/9/S. 36	«Dialog Textil – Bekleidung DTB»	5/S. 58
Erdrückendes CAD-Angebot an der IMB	8/9/S. 36	«Textiler» Schulbesuchstag	6/S. 44
<b>Mode</b>		18. Generalversammlung der STF	6/S. 45
Mode Fashion Promotions Düsseldorf	1/S. 11	Textile Grundkenntnisse	6/S. 48
It's Cologne	1/S. 12	Neue Maschinen und Geräte in der STF 1989/90/91	6/S. 48
Evergreen Jeans	3/S. 34	Zwei angehende «Textilkauffrauen» im Gespräch	6/S. 49
Die Vernunft der Haute-Couture	3/S. 35	Zielsichere Textilfachleute im Wertewandel	7/S. 77
Blick zurück	3/S. 38	90 Studentinnen und Studenten diplomiert	8/9/S. 53
Verführerisches Darunter	3/S. 40	GV der STV	8/9/S. 56
Mann stürzt sich ins Abenteuer Mode	4/S. 44	Diplomarbeiten – Bekleidungstechniker TS	8/9/S. 57
Tendenzfarben Damenbekleidung		Kurs Giftprüfung C	8/9/S. 57
Herbst/Winter 1992/93	4/S. 45	Strategien-Paket zum Nutzen der Branche	8/9/S. 58
Modische Bonbons versüssen das weibliche Outfit	5/S. 28	Weiterbildungskurse «Kettenwirkerei»	10/S. 33
Künftig weniger Besucher auf Textilfachmessen	5/S. 29	Konstrukteure im Weiterbildungskurs über Flachstrickmaschinen	10/S. 33
Ritex konzentriert sich auf ihre Stärken	7/S. 62	Neues in der Textilausbildung	12/S. 58
Softeis für heiße Tage	8/9/S. 27	Vorbereitungskurs für die STF-Aufnahmeprüfung 1992	12/S. 59
Mann setzt auf Altbewährtes	10/S. 20	<b>SVT-forum</b>	
Modisches Understatement	11/S. 14	SVT-forum	1/S. 36
Das Bonbon hat sich ausgelutscht	11/S. 15	SVT-forum	2/S. 46
Kaum Schatten im Modebereich	11/S. 16	SVT-forum	3/S. 56
Tendenzfarben Sportbekleidung		SVT-forum	4/S. 54
Frühjahr/Sommer 1993	12/S. 46	SVT-forum	5/S. 61
<b>Museen</b>		SVT-forum	6/S. 54
Textiles im Technischen Museum Wien	2/S. 42	SVT-forum	7/S. 88
Stiftungen und Erwerbungen	7/S. 80	SVT-forum	8/9/S. 64
<b>Naturfasern</b>		SVT-forum	10/S. 34
Chemset-Wollgarne für stückgefärbte Teppiche	1/S. 4	SVT-forum	11/S. 32
Das IWS	1/S. 6	SVT-forum	12/S. 62
Wolle als Aufsaugmittel für Öl	4/S. 23	<b>Tagungen und Messen</b>	
Breitwaschmaschine für Wollartikel	6/S. 17	Textiltechnisches Kolloquium der ETH	1/S. 21
Was macht Naturfasern so attraktiv?	10/S. 16	Textiltechnisches Kolloquium der ETH	1/S. 22
<b>Non wovens</b>		Envitex 92 – Termin geändert	1/S. 22
Musterung von Nadelvliesen	4/S. 8	Vorbereitung auf das 21. Jahrhundert	1/S. 22
Berührungslos Dicken messen	4/S. 12	EDV in der Textilindustrie	1/S. 23
Die neue Fehrer Nadelteilung «F9»	4/S. 13	Neue Mode-Kooperation in München	1/S. 27
Vliesstoff-Symposium 1991	4/S. 14	2. Textiltagung	2/S. 32
Vliesline DOB-Zirkel Winter 1991	4/S. 14	Heimtextil America	2/S. 32
Berührungsloses Messen von Flachvliesen	4/S. 15	Geotechnica Köln 1991	2/S. 34
17 Sprecher aus 9 Ländern beim Vliesstoff-Symposium	4/S. 15	Messe Frankfurt: positive Umsatzentwicklung	3/S. 42
Vliese für Heimtextilien	4/S. 16	ITMA 91	3/S. 43
Neue FFF fifulon Trendkollektion	4/S. 16	Techtextil-Symposium 1991	3/S. 44
Ein Entsorgungsproblem weniger !	6/S. 12	domotex hannover '91	3/S. 45
<b>Persönlichkeiten der Textilindustrie</b>		Erfolgreiche Heimtextil	3/S. 46
65 – und kein bisschen leise	10/S. 22	Paritex, Partner der Branche	3/S. 47
<b>Qualität und Qualitätskontrolle</b>		Deutscher Ingenieurtag 1991	3/S. 49
Qualität – von der Rohfaser zum Endprodukt	1/S. 8	30. Internationale Chemiefaser-Tagung	3/S. 49
Meterzähler Nachrüstsatz für Spulmaschinen	1/S. 9	Erfolgreiche Logic	4/S. 48
Fotovorlagen für die Beurteilung der Pillingbildung	7/S. 64	2. Int. Kogress: Kunststoffe in der Geotechnik	4/S. 49
Qualitätssicherung und Produktehaftung	11/S. 6	IMB Köln '91	4/S. 49
<b>Recycling</b>		Sichere Personalauswahl	4/S. 50
Schwere Zeiten für Textilrecycling	2/S. 14	DTB-Produkt-Info	4/S. 50
<b>Seminare</b>		Heimtextil America	5/S. 44
Zukunftsglaube trotz Rezession	12/S. 52	Textilindustrie	5/S. 44
		65. Interstoff	8/9/S. 40
		1. Techtextil Asia in Osaka	8/9/S. 40
		Heimtextil Amerika	8/9/S. 42

	Nummer/Seite		Nummer/Seite
21. Internationale Baumwoll-Tagung Bremen	8/9/S. 42	<b>Weberei-Vorwerkmaschinen</b>	
4. Textextil-Symposium	11/S. 20	Beschlichtungssystem mit Diagonal-Trockner ZM	4/S. 20
11. Computer Graphics	12/S. 51		
Gutbesuchte Interstoff Asia	12/S. 51		
Techtextil Asia	12/S. 52		
Besucherplus für Interstoff	12/S. 51		
<b>Technische Textilien</b>		<b>Wirkerei und Strickerei</b>	
Vielseitige Zellulosefaser	5/S. 4	Formstricken	2/S. 12
Wie schützen sich Berufsleute vor Kälte, Wind und Wetter?	5/S. 4	Zukunftsorientierte Investitionen der Sidema SA	3/S. 13
Neue Resolutionen der CEN TC 248	5/S. 5	Alles unter einem Dach	4/S. 24
Technische Textilien von Flachstrickmaschinen	5/S. 6	Swisscut 2000 Bandschneidemaschine	5/S. 28
Karl Mayer an der «Techtextil»	5/S. 9	Kokett-Kettenwirkmaschinen aus Sachsen	6/S. 24
Antibakterielle Vliesstoffe	5/S. 10	Pressjack für neue Maschentechniken	6/S. 25
Textilien statt Beton	5/S. 11	SIRIX selectanit, das neue Stoll Design-System	12/S. 42
Porträt des SVG	5/S. 13		
Neue Ideen zur Konfektionierung von flexiblen Containern und Schlauchfiltern	5/S. 13		
Von der Webmaschine aufs Motorrad	6/S. 14		
<b>Teppiche und Bodenbeläge</b>		<b>Wirtschaftsnachrichten</b>	
Neuseeland – Land der Teppichwolle	3/S. 7	Textile Zukunft der Schweiz	1/S. 17
<b>Transportsysteme und Lagereinrichtungen</b>		EWR-Verhandlungen noch nicht abgeschlossen	1/S. 19
Automatische Verpackungsanlagen	7/S. 60	Verblässer der Stern des Dollars	1/S. 19
Palettenregal mit Vorteilen	7/S. 60	Schweizer Textilindustrie behauptet sich	1/S. 20
<b>Umwelttechnik</b>		Der mögliche Misserfolg der Gattrunde	1/S. 20
Abluftreinigung mit Energierückgewinnung	8/9/S. 22	Internationale Handelskammer (ICC): Neuer Präsident des schweizerischen Landesauschusses	2/S. 31
<b>Unternehmensberatung/Betriebsorganisation</b>		Exportpreisentwicklung im internationalen Vergleich	2/S. 32
Praxisorientiertes Logistik-Management	5/S. 32	Golfkrieg überschattet Textilindustrie	3/S. 24
Kaderschulung und Beratung im Aufwind	5/S. 35	Schweizerische Textilmaschinen: Exportsituation 1990	3/S. 27
<b>Verbände</b>		Arbeitskosten in der Textilindustrie	4/S. 30
33. Kongress der IFWS	1/S. 33	Textiles made in Germany	4/S. 34
VATI-Versicherungstage	1/S. 34	Schweizer Aussenhandel immer EG-lastiger	4/S. 35
Das neue Präsidium von Gesamttextil	1/S. 34	Aktivität in der Welt-Textilindustrie bleibt gedämpft	5/S. 36
GVT-Textilbilanz Herbst 1990	1/S. 35	Bundespatentgericht bestätigt Babcock-Patent	5/S. 36
Gesamttextil: Schritt zur Einheit	1/S. 35	Textilkonjunktur 1990 der BRD	5/S. 37
Arbeitgeberverband distanziert sich von Gasser-Gruppe	2/S. 43	Steigende Investitionstätigkeit in Asiens Textilindustrie	6/S. 30
Prozesssteuerung und Vernetzung	3/S. 52	Neue Kontakte zu Ostdeutschland	6/S. 30
Die schweizerische Dachorganisation für Normungen	3/S. 53	Die grössten Textillieferanten der BRD	6/S. 31
Junge Talente und Schweizer Stoffe	5/S. 54	Gesamttextil: Der Importstrom schwillt an	7/S. 68
Wünsche an Textilmaschinenbauer und Leitsystemanbieter	5/S. 55	EWR: Die Stunde der Wahrheit naht	7/S. 68
Fachbeirat «Qualitätsmanagement in der Textil- und Bekleidungsindustrie» gegründet	5/S. 56	Gesamttextil: Chance der WTA-Verlängerung nutzen	8/9/S. 28
11. SVCC Symposium 1992 1. – 3. April 1992		Gute Ausbildung nach wie vor gefragt	10/S. 28
«Textil und Kommunikation»	7/S. 80	Marktsituation in der Baumwollweberei	11/S. 24
Zusammenschluss macht Fortschritte	7/S. 83	Investitionsstarke Schweiz und Japaner	11/S. 25
Neuer Präsident der VSM-Gruppe «Textilmaschinen»	7/S. 86		
Verband Schweizerischer Stickerei-Fabrikanten VSSF tagt in Rorschach	8/9/S. 62	<b>Wirtschaftspolitik</b>	
Wollkörperschaften neu formiert	8/9/S. 63	Sonntagsarbeit – Urteil des Bundesgerichtes	1/S. 21
GVT distanziert sich	8/9/S. 64	Welttextilabkommen: Mehr Gerechtigkeit und Fairness gefordert	2/S. 30
Neuer Chef bei EDANA	8/9/S. 64	Welthandel von morgen – Herausforderung für das GATT	4/S. 36
Textilindustrie für EG-Beitritt	10/S. 32	Protektionismus hat kurze Beine	5/S. 35
Freundeskreis der Textilindustrie gegründet	11/S. 30	Schweiz – quo vadis?	11/S. 20
Meisterprüfung ASTI/SVF/SVCC	12/S. 57	China mit unfairen Praktiken	12/S. 48
Neuer Präsident des VDI	12/S. 58	Schweizer Löhne an der Spitze	12/S. 49
<b>Warenprüfung</b>		<b>Zubehör</b>	
Berührungslos Länge und Geschwindigkeit messen für Vliesstoffe	1/S. 10	1000 Uster Datensysteme – Vom Pionier zum Marktleader!	2/S. 28
<b>Weberei</b>		PTFE-Glasgewebe-Transportbänder	2/S. 28
Neue GTM-AS Greifer Webmaschine	3/S. 4	Die Kraft hinter SN 198 525	3/S. 50
Die PAT-A Denim-Luftdüsen-Webmaschine	3/S. 5	Dichtkopf für Wärmeträgeröl bis 400° C C	3/S. 51
Einfluss der gesicherten Doppelfadenabstellung auf den Webmaschinennutzeffekt	4/S. 21	Wollwaschmaschinenhersteller wagt sich in den Baumwollbereich	5/S. 27
Elasthanverarbeitung	6/S. 20	Systempaletten für wassergefährdende Stoffe	5/S. 27
Vorspulgeräte für schnellaufende Webmaschinen	6/S. 21	Verpackung und Ökologie	6/S. 28
Auswirkungen der Zentrifugalkraft beim Schussfadenspeicher	6/S. 22	Neuer Düsenkern	6/S. 28
Galaxy – der neue Schussfadenspeicher von IRO	6/S. 24	Deutlich bessere Behandlungsergebnisse	7/S. 64
Prozessbeherrschung in der Weberei	11/S. 10	Spinnkannen mit 30 % mehr Fassungsvermögen	8/9/S. 15
Webmaschine für Metallgewebe	11/S. 12	Lufterhitzer	8/9/S. 15
		Reine Abluft mit neuem Filter	8/9/S. 16
		Arbeitszonenklimatisierung für alle Webmaschinen	8/9/S. 16
		Neue Messumformer	8/9/S. 17
		Elektronische Kettnachlassvorrichtung	8/9/S. 17
		Gesenkte Klimatisierungskosten	10/S. 17
		Bindemittelfreie, verfestigte und verklebbare Textilglas-Matte	11/S. 8
		Partikelbestimmung einfach und rasch durchgeführt	11/S. 10
		Breithalter im Baukastensystem	11/S. 10
		Einzelmotorisch angetriebene Spindeln von FAG	12/S. 47
		Einstieg ins Schmalganglager	12/S. 48



# Zur Premiere der Trends und zum Weltmarkt der Mode. Natürlich nach Köln!



Neueste Trends – richtungsweisend ☆ klar ☆ treffsicher.  
Weltweites Angebot – umfassend ☆ ordersicher ☆ erfolgreich.  
Herzlich willkommen in Köln.



#### Weitere Informationen:

Vertretung für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein:  
Handelskammer Deutschland-Schweiz,  
Talacker 41, 8001 Zürich, Tel. 01/211 8110, Telefax 01/212 04 51,  
Telex 812 684

#### Für Reisearrangements zum Messebesuch wenden

#### Sie sich bitte an die Spezialisten:

DANZAS AG REISEN, Tel. 01/211 30 30 oder  
Reisebüro KUONI AG, Tel. 01/3 25 24 24



# **SUPERMILL MARZOLI HAT DIE UNS VON DER SPINNEREI DER ZUKUNFT TRENNENDEN HINDERNISSE ÜBERWUNDEN.**



newTarget/1

**Wir haben Ihnen einen Produktionsrekord gegeben. Heute geben wir Ihnen mit Supermill ein gänzlich neues Spinnverfahren. In der Lage sich mit Ihren Erfordernissen zu entwickeln, lanciert Supermill der Technologie gegenüber eine Herausforderung bezüglich Leistung, Qualität und Wirtschaftlichkeit. Mit dem Beitrag der anspruchvollsten Hersteller entwickelt, informiert Sie Supermill augenblicklich über jede Phase des Produktions-Prozesses. Machen Sie sich keine Sorgen über die Zukunft, es gibt doch Supermill!**

**MARZOLI: JEWEILS EINEN SCHRITT DER ZEIT VORAUS.**

## **Marzoli**

**FULLY AUTOMATED SPINNING MILLS**

Fratelli Marzoli & C. spa - 25036 Palazzolo s/O (Brescia) Italia  
Tlf 030.73091 - Telex 300045 Marzpa I - Telefax 030.7309365